

РЕШЕНИЕ

№ 2852

гр. София, 13.06.2011 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД – София-град, XI касационен състав в публичното съдебно заседание на двадесет и осми януари през две хиляди и единадесета година в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: КАМЕЛИЯ СЕРАФИМОВА

ЧЛЕНОВЕ: СЛАВИНА ВЛАДОВА

МАРТИН АВРАМОВ

при секретаря Гергана Мартинова и в присъствието на прокурора Георгиев, като разгледа докладваното от съдия Аврамов **КАНД № 8917** по описа за **2010 год.** и за да се произнесе, взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208-228 от АПК във връзка с чл. 63, ал. 1, изр. 2-ро от ЗАНН.

Съветът за електронни медии, чрез юрк. ██████████ обжалва решение от 13.09.2010 г. на Софийския районен съд, Наказателно отделение, 115 състав по НАХ дело № 4087/2010 г., с което е отменено Наказателно постановление № 15/02.03.2010 г. на и.д. председател на СЕМ, налагащо на „Кейбълтел – Прима“ АД имуществена санкция в размер на 2000 лв. за нарушение на чл. 125в от Закона за радиото и телевизията.

Ответникът „Кейбълтел – Прима“ АД изразява становище за неоснователност на жалбата.

Прокурорът дава заключение за правилност на обжалваното решение.

Касационната жалба, подадена в срок, е неоснователна.

1. а. Неправилни са изводите на районния съд за неспазване на разпоредбите на чл. 17 от ЗАНН и чл. 24, т. 6 от НПК при издаване на отмененото НП поради образуването на второ административно-наказателно производство за едно и също нарушение. Чл. 125в от ЗРТ предвижда задължението на предприятие, което разпространява български и чуждестранни програми, да предоставя на СЕМ на всеки 6 месеца актуализиран списък на разпространяваните програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространение на програмите. Неизпълнението на задължението е основание за налагане на имуществена санкция на субектите по чл. 125в от ЗРТ. Санционната разпоредба на чл. 126а, ал. 6, т. 1 от ЗРТ (в редакцията преди влизане в сила на ЗИД на ЗРТ, обн. ДВ, бр. 12/2010 г. и по-благоприятна за нарушителя с оглед на по-ниския минимален и максимален размер на санкцията) урежда три алтернативни състава на нарушение, относими към неизпълнението на задължението по чл. 125в от ЗРТ – непредставяне на информация в определения срок, предоставяне на невярна или на непълна информация.

б. В случая, с НП № 14/02.03.2010 г. на юридическото лице е наложена санкция за непредоставяне на нито един от материалите по чл. 125в от ЗРТ в законовия срок, а с последващо издаденото и оспорено пред районния съд НП дружеството е санкционирано за представяне на непълна информация, тъй като е изпълнило задължението единствено относно актуалния списък на излъчваните програми, непредставяйки документи, свързани с придобиване на правата за разпространение на посочените в списъка програми. Т.е. предмет на двете НП са различни състави на нарушения. При издаването на процесното НП наказващият орган е възприел осъществяването на нов юридически факт, настъпил след

констатираното пълно неизпълнение на задължението по чл. 125в от ЗРТ – постъпването от дружеството на списъка на излъчваните телевизионни програми. Поради това е изключено и твърдеството в деянията между двата санкционни акта като предпоставка на забраната по чл. 17 от ЗАНН за повторно наказване за едно и също нарушение. От друга страна, дори и нарушенията да бяха идентични, условие за приложимостта на чл. 17 от ЗАНН е наличието на влязло в сила НП. Съдът априорно е приел за настъпил този факт, без да извърши служебна проверка и при липсата на доказателства по делото, обосноваващи това заключение. След като нарушенията не са твърдествени, безпредметно е и обсъждането на въпроса за относимостта на чл. 24, т. 6 от НПК (по аргумент от чл. 84 от ЗАНН), уреждаща недопустимостта на производството в хипотезата, когато спрямо същото лице и за същото престъпление има незавършило друго наказателно производство.

2. Тълкуването на материалния закон от въззивния съд относно противоречието на НП с чл. 125в от ЗРТ е правилно. Изпълнението на материално-правното задължение за представяне на изискуемата от нормата информация е обвързано с 6-месечен срок. Съставите на нарушения по чл. 126а, ал. 6, т. 1 от ЗРТ са в отношение на алтернативност. Затова по хипотеза в предвидения срок за изпълнение на задължението може да се осъществи само един от тях. При констатираното пълно неизпълнение на задължението по чл. 125в от ЗРТ в дължимия срок, по-късното представяне на непълна информация не осъществява нов състав на нарушение за същия период, тъй като 6-месечният срок вече е изтекъл и в него не е предоставена никаква информация. Извод за обвързаността на нарушението, предмет на отмененото НП, с първото шестмесечие от приемането на чл. 125в от ЗРТ (Обн., ДВ, бр. 14 от 2009 г.), изтекло на 24.08.2009г., може да бъде направен както от поканата за изпълнение, обективирана в писмо изх. № 04-04-17/25.09.2009 г., така и от факта, че към момента на образуване на административно-наказателното производство със съставянето на АУАН – 20.11.2009 г., не е изтекъл следващ 6-месечен срок по чл. 125в от ЗРТ, към който да е относимо представянето на непълна информация. Съответно за санкционния орган не е възникнало правомощието да наложи имуществена санкция на юридическото лице, а актът за реализиране на отговорността е материално незаконосъобразен.

Изложеното мотивира съда да остави в сила обжалваното решение.

Воден от горното, Административен съд – София-град, XI касационен състав, на основание чл. 221, ал. 2 от АПК във връзка с чл. 63, ал. 1, изр. 2 от ЗАНН

РЕШИ:

ОСТАВЯ В СИЛА решение от 13.09.2010 г. на Софийския районен съд, Наказателно отделение, 115 състав по НАХ дело № 4087/2010 г.

Решението е окончателно.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:



ЧЛЕНОВЕ:



ВЯРНО С ОРИГИНАЛА
СЕКРЕТАР:



РЕШЕНИЕ

13.09.2010г.

гр. София

В ИМЕТО НА НАРОДА

Софийски районен съд, наказателно отделение, 115 с-в , в открито съдебно заседание , на двадесет и седми май две хиляди и десета година в състав

Председател : Христина Гарванска

след като разгледа докладваното от съдията ахд № 4087 /10г.

установи:

Производството е по чл.59 и сл. ЗАНН – образувано по жалба на „Кейбълтел Прима „ АД срещу НП № 15/02.03.2010г. . на Председателя на Съвета за електронни медии , с което на жалбоподателя е наложена санкция за нарушение на чл. 125в от Закона за радиото и телевизията / ЗРТ/ .

С жалбата се претендира отмяна на НП поради нарушение на забраната по чл. 17 ЗАНН – за повторно наказване на едно и също адм. нарушение. Претендира се и неправилно приложение на материалния закон.

Представител на адм. наказващия орган оспорва изцяло основателността на жалбата .

Съдът, след като обсъди възраженията срещу обжалваното НП и доказателствата по делото , прие , че жалбата е основателна и следва да бъде уважена .

Видно от материалите по делото - АУАН - № 90/20.11.09г. и обжалваното НП по делото са съставени на основание чл. 126а ал.6 т.1 и чл. 125в ЗРТ / ДВ бр. 14/09г. / - за това ,че дружеството „Кейбълтел Прима „ АД в качеството му на предприятие, което разпространява български и чуждестранни програми - не е изпълнило , както в законовия 6 м. срок , считано от 24.02.09г. , така и след изрична покана за това ,отправена след срока по закон - задължението си по чл. 125в

ЗРТ - да предостави на Съвета за електронни медии актуализиран списък на излъчваните от предприятието програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространение на програмите. Представено по делото е и доказателство, че на същата дата - 02.03.2010г. въз основа на АУАН № 89/20.11.09г. е издадено и НП № 14 на Председателя на СЕМ, с което жалбоподателят е санкциониран за същото, а именно - за това, че в качеството му на предприятие, което разпространява български и чуждестранни програми не е изпълнило в законовия 6 м. срок, считано от 24.02.09г. - задължението си по чл. 125в ЗРТ - да предостави на Съвета за електронни медии актуализиран списък на излъчваните от предприятието програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространение на програмите.

. Съобразно изложеното съдът прие за основателно възражението, че доказателствата по делото сочат нарушение при издаването на обжалваното НП на разпоредбата на чл. 17 ЗАНН, според която - никой не може да бъде наказан повторно за административно нарушение, за което е бил вече наказан с влязло в сила наказателно постановление или решение на съда. С издаването на обжалваното НП в рамките на образувано за едно и също нарушение по чл. 125в ЗРТ второ адм. нак. производство - адм. нак. орган е нарушил забраната по чл. 24 т. 6 НПК, приложима на осн. чл. 84 ЗАНН и в адм. нак. пр-во - за образуване на нак. пр-во срещу лице, срещу което има незавършило друго нак. пр-во за същото деяние, поради което НП, издаденото в рамките на така проведеното - незаконосъобразно адм. нак. пр-во - следва да бъде отменено.

По отношение доводите на адм. нак. орган, че процесното НП е издадено за второ самостоятелно нарушение на ЗРТ - съдът прие, че същите противоречат на посочената в НП като нарушена - разпоредба на чл. 125в ЗРТ, която ясно определя деянието, с което се осъществява нарушението, а именно непредоставяне на информацията по закона - след всеки 6 месечен срок. С оглед на така определеното бездействие като основание за налагане на санкция - следва да се приеме, че до настъпването на всеки следващ 6м. срок - изтеклият период следва да се съобразява при индивидуализиране на отговорността за неспазване на предходния при предоставяне на информацията, а не да се определя като ново нарушение - основание за самостоятелно санкциониране по посочения в НП текст от ЗРТ.

По изложените съображения на основание чл.63 ЗАНН съдът

Р Е Ш И :

ОТМЕНЯ НП № 15/ 02.03.2010г. на Председателя на Съвета за електронни медии , с което на „Кейбълтел Прима „ АД е наложена санкция за нарушение на чл. 125в от Закона за радиото и телевизията / ЗРТ/ .

Решението подлежи на обжалване в 14-дневен срок от получаване на съобщението за постановяването му пред Адм. съд - гр. София.

РАЙОНЕН СЪДИЯ :

РЕШЕНИЕТО Е ВЛЯЗЛО В ЗАКОННА
СИЛА НА 13.06.2011
РАЙОНЕН СЪДИЯ: [Signature]
СЕКРЕТАР: [Signature]

